

Stop Saying “Very Bad”: Awful, Dreadful or Appalling?

English learning resource · ES

Line-by-line · English + Spanish

113 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Martin, how was your hotel?

Martin, ¿cómo estuvo tu hotel?

Very bad.

Muy mal.

And the restaurant?

¿Y el restaurante?

Very bad.

Muy mal.

The weather?

¿El clima?

Also very bad.

También muy mal.

You have given me three reviews, but only one description.

Me has dado tres críticas, pero sólo una descripción.

It was an efficient description.

Fue una descripción eficiente.

Efficient, perhaps.

Eficiente, quizás.

Precise, no.

Preciso, no.

Then what should I say?

¿Entonces qué debería decir?

Awful, dreadful or appalling.

Horrible, terrible o espantoso.

All three sound quite strong.

Los tres suenan bastante fuertes.



They are.

Lo son.

But they do not always communicate exactly the same idea.

Pero no siempre se comunican exactamente la misma idea.

Welcome to Your English Toolbox and Practice Arena Five-Minute English.

Bienvenido a Your English Toolbox y Practice Arena de cinco minutos de inglés.

I am Martin.

Soy Martin.

And I am Julia.

Y soy Julia.

Today we are replacing “very bad” with three stronger words: awful, dreadful and appalling.

Hoy estamos reemplazando “muy mal” con tres palabras más fuertes: horrible, terrible y espantoso.

Let us begin with awful.

Empecemos con horrible.

Awful is a common, flexible word for something extremely bad or unpleasant.

Awful es una palabra común, flexible para algo extremadamente malo o desagradable.

You can have an awful day.

Puedes tener un día horrible.

Awful weather.

Tiempo horrible.

An awful headache.

Un dolor de cabeza horrible.

Or an awful experience.

O una experiencia horrible.

So I could say: The hotel room was awful.

Así que podría decir: La habitación del hotel era horrible.

Yes.

Sí.

Perhaps it was dirty, uncomfortable or noisy.

Quizás era sucio, incómodo o ruidoso.

Does awful always describe something serious?

¿Siempre describe algo serio?



Not necessarily.

No necesariamente.

In everyday conversation, we often use it to express a strong negative reaction.

En la conversación cotidiana, a menudo la utilizamos para expresar una reacción negativa fuerte.

For example: I feel awful about forgetting her birthday.

Por ejemplo: Me siento horrible al olvidar su cumpleaños.

Or: This coffee tastes awful.

Este café sabe horrible.

That is strong, but very natural.

Eso es fuerte, pero muy natural.

Now let us look at dreadful.

Ahora veamos terrible.

Dreadful also means extremely bad or unpleasant.

Dreadful también significa extremadamente malo o desagradable.

It is especially common in British English.

Es especialmente común en inglés británico.

We can say: The weather was dreadful.

Podemos decir: El tiempo era terrible.

Or: We received some dreadful news.

O: Recibimos noticias terribles.

What is the difference between awful and dreadful?

¿Cuál es la diferencia entre horrible y terrible?

They often overlap.

A menudo se superponen.

But dreadful can carry a feeling of suffering, worry or something difficult to endure.

Pero terrible puede llevar un sentimiento de sufrimiento, preocupación o algo difícil de soportar.

A dreadful journey.

Un viaje terrible.

A dreadful mistake.

Un terrible error.

A dreadful feeling.

Un sentimiento terrible.



If your train was delayed for five hours and the station was freezing, you might describe the journey as dreadful.

Si su tren fue retrasado durante cinco horas y la estación estaba congelada, usted podría describir el viaje como terrible.

That sounds accurate.

Eso suena preciso.

Dreadful can also sound slightly more dramatic or traditional than awful, depending on the speaker.

Dreadful también puede sonar ligeramente más dramático o tradicional que horrible, dependiendo del altavoz.

So awful is very broad and conversational.

Tan horrible es muy amplio y conversacional.

And dreadful often emphasises how unpleasant or distressing the experience felt.

Y temible a menudo enfatiza lo desagradable o aflictivo que sentía la experiencia.

Now we need appalling.

Ahora necesitamos apelar.

Appalling means shockingly bad.

Apelar significa terriblemente malo.

It expresses strong criticism or moral disapproval.

Expresa una fuerte crítica o desaprobación moral.

We often use it for behaviour, conditions, treatment, service or standards.

A menudo lo utilizamos para el comportamiento, las condiciones, el tratamiento, el servicio o las normas.

Appalling behaviour.

Un comportamiento espantoso.

Appalling working conditions.

Condiciones de trabajo.

Appalling customer service.

Servicio de atención al cliente.

Or an appalling lack of preparation.

O una terrible falta de preparación.

Could I say the hotel service was appalling?

¿Podría decir que el servicio del hotel era espantoso?

Yes, if the service was so bad that it shocked or seriously angered you.

Sí, si el servicio era tan malo que te sorprendió o te enojó seriamente.

Perhaps nobody cleaned the rooms, the staff ignored every complaint and the fire exit was blocked.

Tal vez nadie limpió las habitaciones, el personal ignoró cada queja y la salida de incendios fue bloqueada.



That would be appalling.

Eso sería terrible.

It is stronger than simply saying the service was unpleasant.

Es más fuerte que simplemente decir que el servicio era desagradable.

Exactly.

Exactamente.

Appalling often contains a judgement: this should not be acceptable.

A menudo se aplica una sentencia: esto no debe ser aceptable.

Could I describe my coffee as appalling?

¿Podría describir mi café como espantoso?

Grammatically, yes.

Gramáticamente, sí.

But unless it is truly shocking, awful would sound more natural.

Pero a menos que sea realmente impactante, el horrible suena más natural.

So collocation and context matter.

Así que la ubicación y la materia contextual.

They always do.

Siempre lo hacen.

Let us compare the three words.

Comparemos las tres palabras.

Awful is a broad, common word for something extremely bad or unpleasant.

Awful es una palabra amplia y común para algo extremadamente malo o desagradable.

Dreadful often emphasises a deeply unpleasant, worrying or difficult experience.

Dreadful often emphasises a deeply unpleasant, worrying or difficult experience.

And appalling describes something shockingly bad or unacceptable.

Y espantoso describe algo terriblemente malo o inaceptable.

Time for a quick challenge.

Es hora de un reto rápido.

Choose awful, dreadful or appalling before we answer.

Elige horrible, terrible o espantoso antes de responder.

Situation one.

Situación uno. Tu sopa sabe muy desagradable.



Your soup tastes extremely unpleasant.

Situación uno. Tu sopa sabe muy desagradable.

It tastes awful.

Sabe horrible.

Situation two.

Situación dos.

A long journey included cancelled trains, heavy rain and a lost suitcase.

Un largo viaje incluyó trenes cancelados, lluvia pesada y una maleta perdida.

It was a dreadful journey.

Fue un viaje terrible.

Situation three.

Situación tres.

A company makes employees work in dangerous conditions without protection.

Una empresa hace que los empleados trabajen en condiciones peligrosas sin protección.

The working conditions are appalling.

Las condiciones de trabajo son espantosas.

Situation four.

Situación cuatro.

You wake up with a very unpleasant headache.

Te despiertas con un dolor de cabeza muy desagradable.

You have an awful headache.

Tienes un dolor de cabeza horrible.

Now improve this sentence: The service was very bad.

Ahora mejorar esta frase: El servicio fue muy malo.

Was it simply unpleasant?

¿Fue simplemente desagradable?

Then it may have been awful.

Entonces podría haber sido horrible.

Was it a miserable experience from beginning to end?

¿Fue una experiencia miserable de principio a fin?

It may have been dreadful.

Puede haber sido terrible.



Was it shockingly bad and unacceptable?

¿Fue terriblemente malo e inaceptable?

Then it was appalling.

Entonces fue espantoso.

Quick recap.

Recapitulación rápida.

Awful: extremely bad or unpleasant.

Horrible: extremadamente malo o desagradable.

Dreadful: extremely unpleasant, distressing or difficult to endure.

Dreadful: extremadamente desagradable, angustiante o difícil de soportar.

Appalling: shockingly bad or unacceptable.

Apelar: escandalosamente malo o inaceptable.

On the episode page at yourenglishtoolbox.com, you can use the seven-speed player to listen again at the rhythm that works best for you.

En la página del episodio en yourenglishtoolbox.com, puede utilizar el reproductor de siete velocidades para escuchar de nuevo al ritmo que funciona mejor para usted.

Slow the difficult examples down, then return to normal speed when the differences feel clear.

Reduzca los ejemplos difíciles, luego vuelva a la velocidad normal cuando las diferencias se sientan claras.

The direct link is in the episode description.

El enlace directo está en la descripción del episodio.

So, Martin, give me your hotel review again.

Entonces, Martin, dame tu opinión del hotel de nuevo.

The room was awful.

La habitación era horrible.

Good.

Bien.

The weather was dreadful.

El tiempo era terrible.

Much better.

Mucho mejor.

And the way the manager spoke to the staff was appalling.

Y la forma en que el gerente habló con el personal era terrible.



Now that is a precise review.

Ahora es una revisión precisa.

Unfortunately, it is still a terrible holiday.

Desafortunadamente, sigue siendo una fiesta terrible.

But it has become an excellent vocabulary lesson.

Pero se ha convertido en una excelente lección de vocabulario.

See you next time, friends.

Hasta la próxima, amigos.

Goodbye.

Adiós.

